

Junto à tumba de Jesus

(Coro duplo da Paixão Segundo São Mateus)

Trad. e Adapt. Dorotea
Kerr (1997)

Johann S. Bach

$\text{♩} = 50$

Sopr. 1
Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor,

Contr. 1
Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor,

Ten. 1
Jun - to/à Je - sus nós cho - ra - mos, Se - nhor,

Baix. 1
Jun - to/à Je - sus nós cho - ra - mos, Se - nhor,

Sopr. 2
Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor,

Contr. 2
Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor,

Ten. 2
Jun - to/à Je - sus nós cho - ra - mos, Se - nhor,

Baix. 2
Jun - to/a Je - sus nós cho - ra - mos. Se - nhor,

Junto à tumba de Jesus

6

S 1 *p* *f*
 ó quan-ta dor na cruz Tu so - fres - te. Des - can-sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des -

C. 1
 ó quan-ta dor na cruz Tu so - fres - te. Des - can-sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des -

T 1
 ó quan-ta dor na cruz so - fres - te. Des - can-sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des -

B 1 *p* *f*
 ó dor na cruz so - fres - te. Des - can - sa, Se - nhor, des -

S 2 *pp* *f*
 ó quan-ta dor na cruz Tu so - fres - te. Des - can-sa/em paz, Se - nhor, des -

C. 2
 ó quan-ta dor Des - can-sa/em paz, Se - nhor, des -

T 2
 ó quan-ta dor na cruz so - fres - te. Des - can-sa/em paz, Se - nhor, des -

B 2 *pp* *f*
 ó dor na cruz so - fres - te. Des - can - sa, Se - nhor, des -

11 12 *f*

S 1
 can - sa/em paz, des - can - sa/am paz. 12 Jun - to/à tum - ba de Je - sus

C. 1
 can - sa/em paz, des - can - sa/em paz. 12 Jun - to a Je - sus,

T 1
 can - sa/em paz, em paz. 12 Jun - to/a Je - sus,

B 1
 can - sa/em paz, em paz. 12 *f* Jun - to/a Je - sus

S 2
 can - sa/em paz, des - can - sa/em paz. 12 Jun - to/à tum - ba de Je - sus

C. 2
 can - sa/em paz, des - can - sa/em paz. 12 Jun - to a Je - sus,

T 2
 can - sa/em paz, em paz. 12 Jun - to/a Je - sus

B 2
 can - sa/em paz, em paz. 12 *f* Jun - to/a Je - sus

16

S 1
nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

C. 1
nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

T 1
nós cho - ra - mos., Se - nhor, quan - ta dor Tu so -

B 1
nós cho - ra - mos. Se - nhor ó, quan - ta dor na cruz so -

S 2
nó sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

C. 2
nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

T 2
nós cho - ra - mos. Se - nhor, quan - ta dor Tu so -

B 2
nós cho - ra - mos. se - nhor, ó quan - ta dor na cruz so -

21

S 1
fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor. Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

C. 1
fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor. Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

T 1
fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor. Se - nhor, des - can - sa/em paz.

B 1
fres - te. Des - can - sa, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

S 2
fres - te Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

C. 2
fres - te. Des - can - sa/em paz, - Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

T 2
fres - te Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

B 2
fres - te Des - can - sa, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

26

S 1
Des - can - sa/em paz, Se - nhor, teu tor - tu - ra - do cor - po.

C. 1
Paz, em paz, Se - nhor, teu tor - tu - ra - do cor - po.

T 1
Paz, em paz, Se - nhor, - des - can - sa/o cor - po.

B 1
Paz, em paz, Se - nhor, des - can - sa/o cor - po.

S 2
Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

C. 2
Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

T 2
Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

B 2
p

em

31

S 1
Des - can - sa/em paz, Se - nhor, teu tor - tu - ra - do cor - po.

C. 1
Em paz, Se - nhor, teu tor - tu - ra - do cor - po.

T 1
Em paz, Se - nhor, des - can - sa/o cor - po.

B 1
Em paz Se - nhor, des - can - sa/o cor - po.

S 2
paz. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

C. 2
paz. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

T 2
paz. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em

B 2
p
paz. Em

36

S 1 'Scu - ra tum - ba, pe - dra fri - a en con - trou. Se - ja teu a - lí - vio,

C. 1 'Scu - ra tum - ba, fri - a en - con - trou. Se - ja teu a - lí - vio,

T 1 'Scu - ra tum - ba fri - a en - con - trou. Se - ja/a - lí - vio,

B 1 'Scu - ra tum - ba fri - a en - con - trou. Se - ja/a - lí - vio,

S 2 paz.

C. 2 paz.

T 2 paz.

B 2 paz.

41

S 1 se - ja teu a - lí - vio, nos - a/an - gús - tia teu con - so - lo, o con - so - lo/a teu can - sa - do es - pí -

C. 1 se - ja teu a - lí - vio, nos - sa/an - gús - ia teu con - so - lo, o con - so - lo/a teu can - sa - do es - pí -

T 1 se - ja/a - lí - vio, nos - sa/an - gús - tia teu con - so - lo, con - so - lo/a/o teu es - pí -

B 1 se - ja/a - lí - vio, nos - sa/an - gús - tia teu con - so - lo, con - so - lo/eo teu es - pí -

S 2 Des - can - sa/em

C. 2 Des - can - sa/em

T 2 Des - can - sa/em

B 2 Des - can - sa/em

46

S 1
ri - to, ao teu es - pí - ri - to, Se - nhor. Des - can - sa/em

C. 1
ri - to, ao teu es - pí - ri - to, Se - nhor. Des - can - sa/em

T 1
ri - - - - ti - to, ao teu es - pí - ri - to, Se - nhor. Des - can - sa/em

B 1
ri - to, ao teu es - pí - ri - to, Se - nhor. Des - can - sa/em

S 2
paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

C. 2
paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

T 2
paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz.

B 2
paz.

51

S 1
paz, dei - xa teu cor - po ca - ir em sua - ve so - no, em sua - ve so -

C. 1
paz, dei - xa teu cor - po em sua - ve so - no, em sua - ve so -

T 1
paz, dei - xa teu cor - po ca - ir sua - ve so - no,

B 1
paz, dei - xa teu cor - po sua - ve so - no,

S 2

C. 2

T 2

B 2

56

S 1 no,em do - ce paz. Jun - to/à tum - ba de Je - sus

C. 1 no,em do - ce paz. Jun - to/à tum - ba de Je - sus

T 1 do - ce paz. Jun - to/à Je - sus

B 1 do - ce paz. Jun - to/à Je - sus

S 2 Jun - to/à tum - ba de Je - sus

C. 2 Jun - to/à tum - ba de Je - sus

T 2 Jun - to/à Je - sus

B 2 Jun - to/a Je - sus

61

S 1 nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

C. 1 nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

T 1 nós cho - ra - mos, Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz so -

B 1 nós cho - ra - mos, Se - nhor, ó dor na cruz so -

S 2 nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

C. 2 nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz Tu so -

T 2 nós cho - ra - mos, Se - nhor, ó quan - ta dor na cruz so -

B 2 nós cho - ra - mos. Se - nhor, ó dor na cruz so -

Junto à tumba de Jesus

66 *p* *f*

S 1 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

C. 1 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

T 1 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor! Se - nhor, des - can - sa/em paz, em paz.

B 1 *p* *f* fres - te. Des - can - sa, Se - nhor, des - can - sa/em paz, em paz.

66 *pp* *f*

S 2 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

C. 2 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz, des - can - sa/em paz.

T 2 fres - te. Des - can - sa/em paz, Se - nhor, des - can - sa/em paz, em paz.

B 2 *pp* *f* fres - te. Des - can - sa, Se - nhor, des - can - sa/em paz, em paz.

71 *f*

S 1 12 Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na

C. 1 12 Jun - to a Je - sus, nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor

T 1 12 Jun - to/a Je - sus, nós cho - ra - mos., Se - nhor, quan - ta

B 1 12 *f* Jun - to/a Je - sus nós cho - ra - mos. Se - nhor ó, quan - ta dor na

71 *f*

S 2 12 Jun - to/à tum - ba de Je - sus nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor na

C. 2 12 Jun - to a Je - sus, nós sen - ta - mos e cho - ra - mos. Se - nhor, ó quan - ta dor

T 2 12 Jun - to/a Je - sus nós cho - ra - mos. Se - nhor, quan - ta

B 2 12 *f* Jun - to/a Je - sus nós cho - ra - mos. se - nhor, ó quan - ta dor na

78

S 1
 cruz Tu so - fres-te. Des-can-sa/em paz, Se-nhor. Se-nhor, des-can-sa/em paz, des-can-sa/em paz.

C. 1
 na cruz Tu so - fres-te. Des-can-sa/em paz, Se-nhor. Se-nhor, des-can-sa/em paz, des-can-sa/em paz.

T 1
 dor Tu so - fres-te. Des-can-sa/em paz, Se-nhor. Se-nhor, des-can - sa/em paz.

B 1
 cruz so - fres-te. Des - can - sa, Se-nhor, des - can - sa/em paz.

S 2
 cruz Tu so - fres-te Des-can-sa/em paz, Se-nhor, des-can-sa/em paz, des-can-sa/em paz.

C. 2
 na cruz Tu so - fres-te. Des-can-sa/em paz, , - Se-nhor, des-can-sa/em paz, des-can-sa/em paz.

T 2
 dor Tu so - fres-te Des-can-sa/em paz, Se-nhor, des-can - sa/em paz.

B 2
 cruz so - fres-te Des - can - sa, Se-nhor, des - can - sa/em paz.